

# Compétences de haut niveau à Hanovre

La foire de Hanovre offre une plateforme unique pour présenter une action industrielle durable et entrepreneuriale à un public international à travers des solutions et des innovations. Cela s'applique à tous les thèmes clés du salon à venir : automatisation industrielle, énergie, sous-traitance industrielle et services ainsi que recherche et développement.

Comme chaque année, l'OSEC organise un stand commun dans la halle « Industrial Supply » qui permet aux entreprises suisses de se montrer sous les meilleurs auspices. Pour 2012 la présence globale des exposants suisses à Hanovre reste stable au 6<sup>ème</sup> rang des nations exposantes, le stand commun suisse de la halle 4 abrite 8 entreprises actives dans le domaine de la sous-traitance et du service aux industries.

### La Chine partenaire : des opportunités de plus pour les exposants suisses

La République Populaire de Chine est le pays partenaire de la foire de Hanovre en 2012 et si ceci se décline par une très forte présence d'exposants de ce pays, cela va également impliquer des actions envers les donneurs d'ordre chinois à la recherche de solutions industrielles de haut niveau... et c'est notamment là que les exposants suisses ont de nombreux atouts à offrir.

### La Suisse à la pointe de la technologie

Les exposants suisses présenteront leurs compétences en usinage CNC de pièces et la réalisation de sous-ensembles, en décolletage de précision, en réalisation de ressorts techniques et même en services offerts à l'industrie, toujours avec le souci de précision et de qualité. M. Pascal Blanc, responsable des salons à l'OSEC nous dit : « Cette année encore nous offrons un panel de compétences très pointues. Nous sommes idéalement placés à l'entrée de la halle 4 et sur les axes principaux de passage. Ceci permet à nos exposants de bénéficier de la meilleure visibilité possible et donc assure aux visiteurs la possibilité de découvrir les points forts des exposants de notre pays ».

### Présentation des exposants suisses

Pour les visiteurs allemands, suisses et internationaux à la recherche de partenaires de qualité, une visite sur le pavillon Suisse s'impose. Quelles sont les compétences qu'ils pourront découvrir ?

### Gebr. Bräm AG, High Precision Mechanics

En sa qualité de partenaire pour le développement et la production, Bräm propose un portefeuille de technologies unique en son genre. « Nos clients sont souvent intéressés par une collaboration dès la phase de développement afin de bénéficier de notre savoir-faire spécifique en matière de fabrication. Etant donné que notre métier d'origine est la fabrication de moules de précision, nos compétences en usinage de précision et usinage des matériaux durs sont uniques. Ainsi nous usinons des matériaux ultra durs tels que les carbures et les céramiques techniques. Notre procédé de polissage automatique nous permet de conférer une surface parfaite, même aux produits fabriqués en série. Nos spécialités telles que la micro érosion, l'usinage

électrochimique (UEC) de précision, le perçage/fraisage d'extrême précision et les procédés au laser couvrent tout type de fabrication : des pièces uniques complexes à la production en série. Jour après jour, notre équipe composée d'une trentaine de spécialistes est depuis 45 ans le témoin de la haute technologie made in Switzerland ».

### Caractéristiques

- Usinage de matériaux durs à ultra durs
- Développement de procédés d'usinage à l'aide de l'UEC de précision
- Buses, poinçons, matrices, moules, composants destinés à différents secteurs (textile, automobile, micromécanique, technologie de laboratoire, etc.)
- Instruments et implants pour le secteur médical

### Compétences-clés

- Production de composants et de sous-ensembles mécaniques complexes
- Construction de composants critiques au moyen de la technologie d'UEC de précision (idéale pour les petits contours et les pignons, pièces de série érodées)
- Développement et production d'outils pour les utilisateurs de la technologie d'UEC de précision.



### Le groupe Federtechnik

Le groupe Federtechnik possède quatre sites de production et 80 années d'expérience dans le développement et la fabrication de ressorts techniques à partir de fil et de feuillards métalliques. L'entreprise combine à ce savoir-faire une technologie laser de pointe qui lui permet de réaliser des travaux de soudage et de découpe de précision.

### Caractéristiques

La société propose un large éventail de produits :

- ressorts de compression, de traction et de torsion d'un diamètre allant de 0,15 à 20 mm
- pièces estampées cintrées (estampage, formage des filets, soudage et montage)
- fabrication d'outils modernes et atelier de prototype propre à l'entreprise
- pièces d'assemblage et composants
- technologie laser (soudage et découpe)
- découpe de précision et formage jusqu'à 630 t.

### Compétences-clés

Le parc de machines du groupe Federtechnik assure aux clients nationaux et internationaux une production rapide, flexible et économique, qu'il s'agisse de petites, moyennes ou grandes séries, et ce, quel que soit leur secteur d'activité (automobile, médecine, téléphérique, électronique, machines, bâtiment ou plasturgie). Le groupe Federtechnik apporte son soutien technique à tous les stades du développement, de la présérie jusqu'à la production finale en série. ISO/TS 16949, ISO 14001.

### Oerlikon Mechatronics AG

Oerlikon Mechatronics est le partenaire compétent de l'industrie de la haute technologie et de la recherche en Europe en matière d'externalisation des

ressources. L'activité de la société est essentiellement concentrée sur :

- la photonique
- les semi-conducteurs
- les instituts de recherche

Son offre de prestations est variée : ingénierie du développement et de la fabrication, logistique d'approvisionnement, techniques d'assemblage et d'usinage, nettoyage et montage en salle blanche, montage ainsi qu'essais sur sous-ensembles dans le respect des spécifications des clients. « *Nous assistons nos partenaires, notamment durant la phase de développement et de prototypage et leur proposons une gestion de projet globale durant l'intégralité de la phase de développement* ».

#### Équipement

- Vastes espaces dédiés à l'assemblage en salles blanches et grises
- Installations de nettoyage humide homologuées par l'industrie des semi-conducteurs pour des pièces dont la longueur d'arête peut aller jusqu'à 3,5 m
- Centres d'usinage ultramodernes pour l'usinage complet de pièces complexes, notamment en aluminium et en inox
- Centres d'usinage horizontaux pour grandes pièces (diamètre maximal 4 m / hauteur 4 m) avec magasin à palettes
- Soudeuses et procédés de soudage homologués pour l'aluminium et l'inox
- Brasage sous vide pour des assemblages hautement résistants sur toute la surface (par exemple : cuivre, inox et céramique)

#### Compétences-clés

- Longue expérience dans le développement et la construction d'installations à vide poussé et de composants de vide
- Procédés de fabrication et d'assemblage répondant à des exigences de propreté élevées.

#### Pero-Mech AG

Fondée en 1995, la société Pero-Mech AG s'est spécialisée dans la production de pièces de révolution. « *Nos atouts résident dans la fabrication en une seule opération de pièces de révolution entièrement usinées qui répondent aux exigences les plus strictes de l'industrie et de la médecine. Nous travaillons avec plaisir et passion pour nos clients fidèles et nous efforçons toujours de trouver la meilleure solution pour eux* ».

#### Caractéristiques

La société dispose d'un vaste parc de machines :

- 1 centre de tournage fraisage à tête pivotante Nakamura NTJX, pour passage de barres de 65 mm
- 2 centres de tournage fraisage à tête pivotante Nakamura NTJ, pour passage de barres de 65 mm
- 1 centre de tournage fraisage à tête pivotante Nakamura NTJ, pour passage de barres de 52 mm
- 1 centre de tournage fraisage Nakamura NTY3 équipé de 3 tourelles revolver, pour passage de barres de 42 mm
- 1 centre de tournage fraisage Schaublin, pour passage de barres de 42 mm
- 2 centres de tournage longitudinal Star KNC, pour passage de barres de 32 mm
- 1 centre de tournage fraisage Nakamura WTS, pour passage de barres de 52 mm

#### Compétences-clés

Un éventail de pièces varié répondant aux exigences les plus strictes, une expérience de longue date dans l'usinage de tous les matériaux et des produits bon marché.

#### Sulzer Innotec

Solutions de fabrication par un seul et même fournisseur

Production et ingénierie : l'entreprise allie ses

compétences en matière de fabrication par usinage et par soudage au savoir-faire de ses ingénieurs dans ce domaine. « *Grâce à notre intégration au sein de Sulzer Innotec, nos clients – qu'il s'agisse de PME ou de groupes internationaux – bénéficient en outre de diagnostics techniques, de contrôles de matériaux et de compétences R&D en matériaux et en technique des fluides* ».

L'atelier de mécanique de précision est spécialisé dans la production de pièces uniques, de sous-ensembles et de prototypes. « *Parmi nos clients, nous comptons des entreprises de l'industrie aéronautique, des constructeurs de machines spéciales ainsi que des fabricants de turbomachines et de pompes. Notre parc de machines modernes permet l'application de procédés de fabrication complexes ainsi que le fraisage simultané en 5 axes, y compris pour usiner des matériaux comme des alliages à base de titane et de nickel* ».

La division Laser Surface Engineering met en œuvre différents lasers haute performance pour l'usinage de matériaux. En outre, elle offre un large éventail de prestations de soudage laser destinées à divers secteurs d'activité allant des technologies médicales aux composants de turbine à gaz, en passant par la fabrication de moules.

La division technologie d'assemblage et traitement thermique effectue des travaux de soudage exigeants à partir de matériaux ou de combinaisons de matériaux difficiles. Son offre de prestations comprend également la formation individuelle de soudeurs validée par un examen final. Cette formation peut se dérouler dans l'atelier de soudage de l'entreprise ou dans les locaux du client.

« *La division ingénierie du soudage conseille nos clients lorsqu'ils sont confrontés à des problèmes de développement, de conception, de fabrication ou de soudage. Elle organise des contrôles de procédés, des contrôles de soudages et des validations de soudages. Nos ingénieurs soudage interviennent auprès de nos clients en cas de sinistres pour leur prodiguer leurs conseils d'experts objectifs* ».



#### Wenka, Karl Wenger SA

Décolletage de précision jusqu'à 16 mm de diamètre. Présents à la foire de Hanovre depuis des années, Wenka démontre des compétences rares dans le «petit et précis» qui ont toujours rencontré des besoins sur les marchés allemand et mondial.

#### Caractéristiques

- L'entreprise est spécialisée dans l'usinage de pièces simples à complexes sur tours à cames et à commande numérique de la dernière génération pour offrir toutes les possibilités d'usinages de la petite à la grande série
- Travail en partenariat pour adopter la meilleure solution technologique

#### Compétences clés

Les techniciens de Wenka sont sans cesse à la recherche de nouvelles solutions pour réaliser les ►

pièces plus rapidement et plus efficacement et développent de nombreux appareils qui dynamisent encore leurs moyens de production.

### Zürich Insurance Company Ltd.

#### Assurances incendie, accidents et risques divers

- Assurance-vie
- Responsabilité
- Tiers
- Gestion des risques

#### Polices spéciales

- Crédit commercial
- Caution
- Risque politique.

Et bien entendu, Eurotec sera de la partie.

### Eurotec

Le seul magazine technique paneuropéen dédié à la microtechnique, depuis 1959. Le magazine est publié en trois langues et diffusé sur toute l'Europe.

#### Caractéristiques

- Avec un seul média vous touchez l'ensemble de la cible microtechnique européenne.
- Large diffusion sur les foires spécialisées.

#### Compétences clés

Mise en place de partenariats pour aider ses clients à mettre leurs compétences en valeur et leur faire profiter de la position privilégiée d'Eurotec sur le marché européen pour communiquer efficacement.

### Une manifestation globale dans tous les sens du terme

Au total, la foire de Hanovre se distingue avec ses huit salons phares par une présence internationale et une diversité sectorielle uniques. Les visiteurs spécialisés viennent du monde entier. Plus de 100 délégations internationales de haut rang issues de la politique et de l'économie sont invitées chaque année à Hanovre pour s'informer sur les tendances et solutions les plus récentes. « *Sur la foire de Hanovre, on discute de l'avenir de l'industrie mondiale. Aucun autre salon ne présente autant de nouveautés mondiales et de solutions globales* », souligne Wolfram von Fritsch président du conseil de Hanovre Messe.

### Une visite à Hanovre s'impose

Pour toutes les entreprises à la recherche de compétences, de solutions innovatrices et de qualité en sous-traitance, la foire de Hanovre représente la plus grande place de marché du monde. L'OSEC a mis en place un écrin de qualité pour les sous-traitants suisses, pourquoi ne pas envisager de les visiter ?

- Dates : du 23 au 27 avril 2012
- Horaire : de 9h à 18h00
- Localisation :  
Messegelände, 30521 Hannover, Allemagne  
Stand C12, halle 4, [www.osec.ch](http://www.osec.ch)

## Hannover Messe 2012



## Spitzenkompetenzen in Hannover

Die Hannover Messe bietet eine einzigartige Plattform, um einem internationalen Publikum eine nachhaltig und unternehmerisch orientierte Industrietätigkeit anhand von Lösungen und In-

novationen vorzustellen. Dies gilt für sämtliche Schlüsselthemen der bevorstehenden Messe: industrielle Automatisierung, Energie, Zulieferwesen im Industriebereich und Dienstleistungen sowie Forschung und Entwicklung.

Auch dieses Jahr wird die OSEC einen Gemeinschaftsstand in der Halle „Industrial Supply“ bereitstellen, damit sich die Schweizer Unternehmen unter optimalen Bedingungen präsentieren können. 2012 wird die globale Präsenz der Schweizer Aussteller in Hannover gleich bleiben und in der internationalen Rangliste den 6. Platz belegen; 8 im Bereich Zulieferwesen und Industriedienstleistungen arbeitende Unternehmen werden am Schweizer Gemeinschaftsstand der Halle 4 teilnehmen.



### China als Geschäftspartner: zusätzliche Gelegenheiten für die Schweizer Aussteller

Die Volksrepublik China ist das Partnerland der Hannover Messe 2012, und wenn dies durch eine sehr starke Präsenz von Ausstellern dieses Landes zum Ausdruck kommt, so wird es auch Kooperationen mit chinesischen Auftraggebern nach sich ziehen, die auf der Suche nach industriellen Spitzenlösungen sind – und genau hier haben die schweizerischen Aussteller wirklich viel zu bieten.

### Die Schweiz erzielt Spitzenleistungen im Technologiebereich

Die schweizerischen Aussteller werden ihre Kompetenzen in den Bereichen CNC-Bearbeitung von Teilen, Herstellung von Modulen, Präzisionsdecolletage, Herstellung von technischen Federn und sogar Industriedienstleistungen vorstellen, wobei stets grosser Wert auf Präzision und Qualität gelegt wird. Herr Pascal Blanc, der Leiter des Bereiches Messen bei der OSEC, teilte uns Folgendes mit: „Auch dieses Jahr haben wir zahlreiche Spitzenkompetenzen zu bieten. Wir haben uns einen ideal gelegenen Platz gleich am Eingang der Halle 4 und an den Hauptdurchgangsachsen gesichert. Damit werden unsere Aussteller die bestmögliche Sichtbarkeit nutzen können, und die Besucher haben die Möglichkeit, mit den Stärken der Aussteller unseres Landes Bekanntschaft zu schliessen.“

### Präsentation der schweizerischen Aussteller

Für die deutschen, schweizerischen und internationalen Besucher, die auf der Suche nach Qualitätspartnern sind, ist ein Besuch des Swiss Pavilion unumgänglich. Welche Kompetenzen können sie dort entdecken?

### Gebr. Bräm AG, High Precision Mechanics

Als Entwicklungs- und Fertigungspartner bietet Bräm ein einzigartiges Technologieportfolio an. „Kunden suchen die Zusammenarbeit oft schon in der Entwicklungsphase, um das spezifische Fertigungs-Know-How zu nutzen. Da die Wurzeln der Firma im Präzisionswerkzeugbau liegen, sind wir ▶



# HANNOVER 2012

ein einzigartiger Hart-/Feinstbearbeiter, bearbeiten also auch ultraharte Materialien wie Hartmetall und technische Keramik. Mittels automatisierten Polierverfahren können wir auch Serien eine perfekte Oberfläche verpassen. Über die Spezialitäten wie Mikro-Erosion, Precise ECM, Ultra-Feinbohren-/Fräsen und Laserprozesse decken wir sowohl komplexe Einzelteile bis Serienfertigung ab. Unsere rund 30 Fachleute beweisen seit über 45 Jahren Tag für Tag was High Tech made in Switzerland ist.“

#### Eigenschaften

- Bearbeitung von harten bis ultraharten Werkstoffen
- Entwicklung von Bearbeitungsverfahren mittel Precise ECM
- Düsen, Stempel, Matrizen, Werkzeuge, Komponenten für verschiedenste Branchen (Textil, Automobil, Mikromechanik, Labortechnik etc.)
- Instrumente und Implantate für Medizinaltechnik

#### Kernkompetenzen

Produktion von komplexen mechanischen Komponenten und Baugruppen  
Herstellung von anspruchsvollen Komponenten mittels Precise ECM (ideal für kleine Konturen und Verzahnungen; typische Serien-Erodierteile)  
Entwicklung und Fertigung von Werkzeugen für Anwender der Precise ECM Technologie



#### Federtechnik Group Schweiz

Die Unternehmensgruppe Federtechnik besitzt vier Produktionsstätten und 80-jährige Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung von technischen Federn aus Draht und Metallband, in Kombination mit modernster Lasertechnologie, durch die Schweiß- und Schneidarbeiten präzise ausgeführt werden.

#### Eigenschaften

Die Firma bietet ein umfassendes Produktionsprogramm:

- Druck-, Zug- und Torsionsfedern im Durchmesserbereich von 0.15 – 20 mm.
- Stanzbiegeteile (stanzen, Gewindeformen, schweissen, montieren)
- Moderner Werkzeugbau und eigene Prototypenwerkstatt
- Montageteile und Komponenten
- Lasertechnologie (schweissen und schneiden)
- Feinschneiden, Umformen bis 630 To.

#### Kernkompetenzen

Der Maschinenpark der Federtechnik Group garantiert eine schnelle, flexible und kostengünstige Produktion von Kleinst-, mittelgrossen und Gross-Serien für nationale und internationale Kunden in den verschiedensten Industriezweigen (Automobil, Medizin, Seilbahnen, Elektro-, Maschinen-, Bau- oder Kunststoffindustrie). Die Federtechnik Group bietet technische Unterstützung in allen Entwicklungsstadien, von der Vorserie bis zur Endserienproduktion. ISO/TS 16949, ISO 14001.

#### Oerlikon Mechatronics AG

Oerlikon Mechatronics ist der kompetente Outsourcing-Partner für die Hightech-Industrie und

Forschung in Europa, mit Fokus auf die Bereiche

- Photonik
- Halbleiter
- Forschungsinstitute

Das Angebot umfasst Entwicklungs- und Fertigungsengineering, Beschaffungslogistik, Verbindungs- und Zerspanungstechnik, reinraumgerechte Reinigung und Montage sowie Baugruppenprüfungen nach Kundenspezifikation. Wir unterstützen unsere Partner insbesondere in der Entwicklungs- und Prototypenphase und offerieren Ihnen eine umfassende Projektleitung über den gesamten Entwicklungsprozess.

#### Ausrüstung

- Grosszügige Montageflächen in Rein- und Sauberräumen
- Nassreinigungsanlagen, validiert von der Halbleiterindustrie für Teile bis 3.5m Kantenlänge
- Modernste Bearbeitungscenter für die Komplettbearbeitung von anspruchsvollen Teilen, schwerpunktmässig Aluminium und Edelstahl
- Horizontal-Grossteil-Bearbeitungszentren (Störkreis 4m / Höhe 4m) mit Palettenpool
- Geprüfte Schweißer und Schweißverfahren für Aluminium und Edelstahl
- Vakuumlöten für ganzflächig hochfeste Verbindungen (z.B. Kupfer, Edelstahl, Keramik).

#### Kernkompetenzen

- Langjährige Erfahrung in der Entwicklung und Fertigung von Hochvakuumanlagen und Vakuumkomponenten
- Fertigungs- und Montageprozesse für hohe Sauberkeitsanforderungen

#### Pero-Mech AG

Die Pero-Mech AG wurde 1995 gegründet und hat sich in der Produktion von Rotationsteilen etabliert. „Komplett bearbeitete Drehteile in einem Arbeitsgang für höchste Ansprüche in der Industrie und Medizin sind unsere Stärken. Im Bestreben, immer die beste Lösung zu finden, arbeiten wir für unsere treuen Kunden mit Freude und Leidenschaft.“

#### Eigenschaften

Die Firma bietet einen umfassenden Maschinenpark:

- Schwenkkopf Drehfräszenter, Durchlass 65mm Nakamura NTJX
- 2x Schwenkkopf Drehfräszenter, Durchlass 65mm Nakamura NTJ
- Schwenkkopf Drehfräszenter Durchlass 52mm Nakamura NTJ
- Drehfräszenter mit 3 Revolver Durchlass 42mm Nakamura NTY3
- Drehfräszenter Durchlass 42mm, Schaublin
- 2x Langdrehzenter, Durchlass 32mm, Star KNC
- Drehfräszenter Durchlass 52mm, Nakamura WTS

#### Kernkompetenzen

- Vielseitiges Teilespektrum für höchste Ansprüche.
- Langjährige Erfahrung in der Zerspanung und Bearbeitung von sämtlichen Werkstoffen. Kostengünstige Produkte.

#### Sulzer Innotec

Fertigungslösungen aus einer Hand  
Produktion und Engineering vereint Fertigungskompetenzen in mechanischer Bearbeitung und Schweissttechnik mit dem zugehörigen Ingenieurwissen. „Unsere Kunden, klein- und mittelständische Unternehmen genauso wie internationale Konzerne, profitieren ausserdem von unserer Integration in Sulzer Innotec mit Technischer Diagnostik, Materialprüfung und F&E-Kompetenzen in Werkstoffen und Strömungstechnik“.

Die mechanische Präzisionswerkstatt ist spezialisiert auf die Herstellung von Einzelteilen, Baugruppen und Prototypen. „Zu unseren Kunden zählen Raumfahrtunternehmen und Sondermaschinen- ▶

*Bauer wie auch Turbomaschinen- und Pumpenhersteller. Ein moderner Maschinenpark ermöglicht die Anwendung komplexer Fertigungsverfahren wie der 5-Achs-Simultanfräsbearbeitung auch auf Werkstoffen wie Titan- und Nickelbasislegierungen.“*

Die Gruppe Laser Surface Engineering setzt verschiedene Hochleistungslaser in der Materialbearbeitung ein und bietet eine breite Palette von Laserschweiss-Dienstleistungen in verschiedensten Geschäftsfeldern an, die von der Medizinaltechnik über den Formenbau bis zu Gasturbinenbauteilen reichen.

Die Gruppe Verbindungstechnik und Wärmebehandlung erledigt hochwertige Schweissaufgaben aus schweisstechnisch anspruchsvollen Werkstoffen und Werkstoff-kombinationen. Zum Dienstleistungsangebot gehört auch die individuelle Ausbildung von Schweissern mit anschliessender Prüfung. Die Dienstleistungen werden in der eigenen Schweisswerkstatt oder beim Kunden vor Ort erbracht.

*„Das Schweiss-Engineering berät unsere Kunden in der Entwicklungs-, Konstruktions- und Fertigungsphase oder bei Schweissproblemen. Es plant Verfahrensprüfungen, Schweissüberwachungen, Schweissabnahmen. Als neutrale Fachstelle beraten die Schweiss-Ingenieure unsere Kunden bei Schadenfällen“.*

### Wenka, Karl Wenger SA

Präzisionsdecolletage bis 16 mm Durchmesser. Wenka ist seit Jahren auf der Hannover Messe präsent und zeichnet sich durch seltene Kompetenzen im Bereich „klein und präzise“ aus, die auf dem deutschen und weltweiten Markt immer auf Nachfrage stoßen.

#### Eigenschaften

- Das Unternehmen ist spezialisiert in der Bearbeitung von einfachen bis anspruchsvollen Teilen auf Nockendrehmaschinen und hochmodernen digital gesteuerten Drehmaschinen und kann so alle Möglichkeiten der Fertigung von kleinen bis großen Serien anbieten.
- Partnerschaftliche Zusammenarbeit bei der Suche nach der besten technologischen Lösung.

#### Kernkompetenzen

Die Techniker von Wenka sind ständig auf der Suche nach neuen Lösungen, um Werkstücke schneller und effizienter herzustellen. Sie entwickeln zahlreiche Geräte, um so die Betriebsmittel noch dynamischer zu gestalten.

### ZURICH Insurance Company Ltd.

#### Allgemeine Versicherungen

- Lebensversicherung
- Haftpflichtversicherung
- Schadensversicherung
- Risikomanagement

#### Spezialversicherungen

- Handelskredit
- Kautionsversicherung
- Politische Risiken.

Und selbstverständlich wird auch Eurotec mit dabei sein.

#### Eurotec

Das einzige paneuropäische technische Magazin, das seit 1959 der Mikrotechnik gewidmet ist. Das Magazin wird in drei Sprachen veröffentlicht und in ganz Europa in Umlauf gebracht.

#### Merkmale

- Mit einem einzigen Medium erreichen Sie die gesamte europäische Welt der Mikrotechnik.
- Das Magazin wird auf Fachmessen verteilt.

#### Schlüsselkompetenzen:

Einrichtung von Partnerschaften, um den Kunden zu helfen, ihre Kompetenzen zur Geltung zu bringen und die privilegierte Marktposition von Eurotec auf

dem europäischen Markt zu nutzen, um ihre Kommunikation wirkungsvoller zu gestalten.

### Eine in jeder Hinsicht globale Veranstaltung

Die Hannover Messe zeichnet sich durch insgesamt acht Leitmessen aus, wodurch eine internationale Präsenz und eine einzigartige sektorielle Vielfalt gewährleistet ist. Die Fachbesucher kommen aus der ganzen Welt. Über 100 hochrangige internationale Delegationen aus den Bereichen Politik und Wirtschaft werden Jahr für Jahr nach Hannover eingeladen, um sich über die neuesten Trends und Lösungen zu informieren. „Auf der Hannover Messe wird über die Zukunft der Weltindustrie diskutiert. Es gibt keine andere Messe, auf der so viele Weltneuheiten und Globallösungen präsentiert werden“, unterstrich Wolfram von Fritsch, der Aufsichtsratsvorsitzende der Hannover Messe.

### Der Besuch der Hannover Messe ist ein Muss

Für alle Unternehmen, die auf der Suche nach Kompetenzen und innovierenden Lösungen sowie hochwertigen Zulieferfirmen sind, stellt die Hannover Messe den weltweit grössten Marktplatz dar. Die OSEC hat für die schweizerischen Zulieferfirmen ein qualitativ hochwertiges Umfeld geschaffen, ein Besuch lohnt sich!

- Datum: vom 23. bis 27. April 2012
- Öffnungszeiten: von 9 bis 18 Uhr
- Ort:  
Messegelände, 30521 Hannover, Deutschland  
Stand C12, Halle 4, [www.osec.ch](http://www.osec.ch)

## Hanover Fair 2012



## High level of skills in Hanover

*The Hanover Fair offers a unique platform for entrepreneurial and sustainable industrial action to an international audience through solutions and innovations. This applies to all the upcoming show key themes: industrial automation, energy, industrial subcontracting and services as well as research and development.*

As every year, OSEC organizes a joint booth in the «Industrial Supply» hall which allows Swiss companies to show themselves under the best flag. For 2012 the global presence of Swiss exhibitors in Hanover remains stable in the 6<sup>th</sup> rank of exhibiting nations. The common Swiss booth in hall 4 houses 8 companies active in the field of subcontracting and service to industries.

### Partner China: more opportunities for the Swiss exhibitors

The People's Republic of China is the partner country of the Hannover Fair in 2012 and if this will mean a very strong presence of exhibitors from this country, this will also involve actions to Chinese companies' purchasers looking for high level industrial solutions ...and this is where the Swiss exhibitors have many assets to offer.

### Switzerland at the edge of technology

The Swiss exhibitors will present their skills in CNC and ECM machining and subassemblies capabilities, ▶

HANNOVER 2012

in high precision turning, in realization of technical springs and even services to the industry; this always with great attention to accuracy and quality. Mr. Pascal Blanc, in charge of trade shows at OSEC says: *"This year again we display a panel of very sharp skills. We are ideally located at the entrance of Hall 4 and on the main axes of passage. This will allow our exhibitors to benefit from the best visibility and therefore will provide visitors the opportunity to discover the strengths of the exhibitors of our country".*

### Presentation of the Swiss exhibitors

For German, Swiss and international visitors looking for quality partners, a visit at the Swiss booth is recommended. What are the skills they can discover there?

### Gebr. Bräm AG, High Precision Mechanics

As a partner for development and production, Bräm offers a unique portfolio of technologies. *"Our customers are often interested to work with us from the development phase to benefit from our specific know-how in manufacturing. Because our original craft is the manufacture of precision molds, our expertise in precision machining and machining of hard materials is unique. Thus we machine ultra-hard materials such as carbide and technical ceramics. Our automatic polishing method allows us to reach perfect surface finishes, even on products manufactured in series. Our specialties such as micro-EDM, electrochemical precision machining (ECM), drilling/milling of extreme precision and laser processes cover any type of manufacturing: from complex unique parts to large series production. For 45 years and day after day, our team of 30 specialists witnesses what high-tech made in Switzerland means".*

#### Characteristics

- Machining of hard to ultra-hard materials
- Development of machining methods using precision ECM
- Nozzles, punches, dies, molds, components for different sectors (textile, automotive, micromechanics, laboratory technology, etc.)
- Instruments and implants for the medical sector

#### Key competencies

- Production of complex mechanical subassemblies and components
- Construction of critical components using ECM precision technology (ideal for small edges and gears, series of eroded parts)
- Development and production of tools for users of precision ECM technology.



### The Federtechnik Group

The Federtechnik Group has four production sites and over 80 years of experience in the development and manufacture of technical springs from wire and metal strip. The company combines advanced laser technology that allows it to carry out precision welding and cutting operations to his know-how.

### Characteristics

The company offers a wide range of products:

- compression, traction and torsion springs ranging from 0.15 to 20 mm in diameter
- curved embossed parts (stamping, thread forming, welding and assembly)
- manufacture of modern tools and prototyping workshop for the company
- manufacture of assembly parts and components
- laser technology (welding and cutting)
- precision cutting and forming up to 630 t.

### Key competencies

The Federtechnik Group's machine pool guarantees fast, flexible and cost-effective production of small, medium and large series for their domestic and international customers whatever their sector of activity (automotive, medicine, cable car, electronics, machinery, building or plastics). The Federtechnik Group offers technical support at all stages of development from pre-series to final serial production. ISO/TS 16949, ISO 14001.

### Oerlikon Mechatronics AG

Oerlikon Mechatronics is the competent partner for high-tech industry and research in Europe in term of resources' outsourcing. The activity of the company is mainly concentrated on:

- photonics
- semiconductor
- research institutes

Its offer is large: engineering of development and manufacture, supply logistics, assembly and machining techniques, cleaning and clean room assembly, mounting and testing on subsets in compliance with customer specifications. *"We help our partners, particularly during the phases of development and prototyping and offer them comprehensive project management during the entire development phase".*

#### Equipment

- Large spaces dedicated to assembly in grey and white rooms
- Facilities for wet cleaning certified by the semiconductor industry for parts with edge length that may be up to 3.5 m
- State of the art machining centers for the complete machining of complex parts in aluminum and stainless steel.
- Horizontal machining centers dedicated to large parts (maximal diameter 4 m / height 4 m) with pallet store
- Welders and welding processes for aluminum and stainless steel
- Vacuum soldering for highly resistant assemblies over the whole surface (for example: copper, stainless steel and ceramics)

#### Key competencies

- Experience in the development and construction of vacuum components and vacuum driven facilities
- Methods of manufacture and assembly meeting high cleanliness requirements.

### Pero-Mech AG

Founded in 1995, Pero-Mech AG is specialized in the production of rotary parts. *"Our strengths lie in the manufacture in a single operation of fully machined rotating parts that meet the most stringent requirements of industry and medicine. We work with pleasure and passion for our loyal customers and we always strive to find the best solution for them"*

#### Characteristics

The company relies on a vast machine pool:

- 1 Nakamura NTJX turning-milling center with swiveling head, for parts diameter up to 65 mm
- 2 Nakamura NTJ turning-milling center with swiveling head, for parts diameter up to 65 mm
- 1 Nakamura NTJX turning-milling center with

swiveling head, for parts diameter up to 52 mm

- 1 Nakamura NTJX turning-milling center equipped with 3 turrets for parts diameter up to 42 mm
- 1 Schaublin turning-milling center for parts diameter up to 42 mm
- 2 Star KNC sliding headstock lathes for bars diameter up to 32 mm
- 1 Nakamura WTS turning-milling center for parts diameter up to 42 mm.

#### Key competencies

A large range of parts corresponding to the most stringent requirements and long experience in machining of all materials and cost effective products.



#### Sulzer Innotec

Manufacturing Solutions from One Source.

Production and Engineering combines manufacturing competencies in machining and welding technology with the accompanying engineering background. *“Our customers, small and middle-class businesses as well as international corporations benefit from our integration in Sulzer Innotec with technical diagnostics, certified testing and R&D competencies in materials and fluid technology”.*

The Precision Machine Shop is specialised in the production of prototypes, sub-assemblies, complete systems, single parts and small to medium size batches. *“Among our customers are space and special machinery companies as well as turbo machinery and pump manufacturers. State-of-the-art equipment allows complex manufacturing processes like 5-axes simultaneous milling also with challenging materials like titanium- or nickel-based alloys”.*

The Laser Surface Engineering group operates several high-power lasers for material processing and offers a wide range of laser welding services for customers in several different business areas ranging from medical technology, through mold production, to gas turbine components.

The group Joining and Heat Treatment is carrying out a wide variety of high-quality welding assignments with challenging materials and material combinations. Individual welder training and subsequently welder examination is also offered. All services are provided either in the own welding shop or on the customers site.

*“The Welding Engineering supports our customers during the production- development-, design phase and/or welding problems. They plan procedure audits, assume welding supervisions and welding approvals. As a neutral expertise center they consult our customers on failure events”.*

#### Wenka SA, Karl Wenger SA

High precision turning up to 16 mm in diameter. Present at the Hannover Fair for many years, Wenka demonstrates rare expertise in the «small and accurate» which always meets demands on the German and global markets.

#### Characteristics

- The company is specialized in machining of simple to complex parts on cam auto lathes and the latest generation CNC to offer all possibilities of

machining from small to large series

- Working in partnership to adopt the best technological solution

#### Key competencies

Wenka technicians are constantly looking for new solutions to produce parts faster and more efficiently and develop many devices that further improve their means of production.

#### ZURICH Insurance Company Ltd.

##### General Insurance:

- life Insurance
- liability
- causality
- risk Management

##### Special Lines:

- trade Credit
- surety
- political Risk.

And of course, Eurotec will be participating.

#### Eurotec

The only pan-European technical magazine dedicated to microtechnology, since 1959. The magazine is published in three languages and distributed throughout Europe.

#### Characteristics

- You can reach the whole microtechnology European targets with a single media outlet
- Largely spread on specialized fairs.

#### Key competencies

Establishment of partnerships to help its customers to showcase their skills and make them take advantage of the privileged European market position of Eurotec to communicate efficiently.

#### A global event in every sense of the term

Comprising eight flagship shows, the Hannover fair is a world-unique industrial technology fair that is truly international and provides unparalleled coverage of all key industries. It is a magnet for trade visitors from all around the world. In addition, each year over 100 high-ranking international political and business delegations come to Hannover to keep abreast of the latest trends and solutions. *“Hannover Messe provides a window on the future of the world’s industries. No other event presents as many groundbreaking innovations and integrated solutions,”* explains von Fritsch Chairman of the Board of Hannover Messe.

#### A visit to Hanover may be mandatory

For all companies looking for skills and innovative and quality solutions in subcontracting, the Hannover Fair is the largest world marketplace. OSEC has implemented a quality shop window for Swiss subcontractors; why not consider visit them?

- Dates: from April 23 to 27, 2012
- Hours: from 9:00 to 18:00
- Location:  
Messegelände, 30521 Hannover, Germany  
Stand C12, Hall 4, [www.osec.ch](http://www.osec.ch)

[www.eurotec-online.com](http://www.eurotec-online.com)

[www.gebrbraem.ch](http://www.gebrbraem.ch) - [www.precise-ecm.ch](http://www.precise-ecm.ch)

[www.federtechnik.ch](http://www.federtechnik.ch)

[www.oerlikon.com/mechatronics](http://www.oerlikon.com/mechatronics)

[www.peromech.ch](http://www.peromech.ch)

[www.sulzerinnotec.com](http://www.sulzerinnotec.com)

[www.wenka.ch](http://www.wenka.ch)

[www.zurich.com](http://www.zurich.com)

[www.osec.ch](http://www.osec.ch)

[www.hannovermesse.de](http://www.hannovermesse.de)